

CODE OF CONDUCT

pro dodavatele a obchodní partnery



Verze: 2.0

Platný od: 1. 1. 2015

Kontakt: MAN SE, GRC-Compliance,
Dachauer Street 641,
80995 Munich, Germany
compliance@man.eu

Engineering the Future –
since 1758.

MAN Group



OBSAH

Předmluva	2
Oblast použití	3
1 Podnikatelská zodpovědnost	3
2 Ochrana životního prostředí a klimatu	4
3 Transparentní obchodní vztahy	5
4 Férové tržní chování.....	5
5 Ochrana dat, obchodních tajemství a majetku podniku	6
6 Právní následky pro dodavatele a obchodní partnery v případě porušení etického kodexu MAN Code of Conduct.....	6

PŘEDMLUVA

Společnost MAN je firma s dlouhou tradicí působící celosvětově v mnoha obchodních oblastech. Jako taková má firma MAN podnikatelskou zodpovědnost vůči zákazníkům, zaměstnancům, investorům a veřejnosti a zároveň také vůči životnímu prostředí. K této podnikatelské zodpovědnosti patří skutečnost, že společnost MAN vždy a všude dodržuje platné zákony, respektuje základní etické hodnoty a jedná v zájmu udržitelnosti životního prostředí.

Přistoupením ke globální dohodě OSN se společnost MAN zavázala dodržovat deset principů této dohody v oblasti lidských práv, pracovních norem, ochrany životního prostředí a boje proti korupci. Kromě toho společnost MAN dodržuje pracovní standardy stanovené konvencí Mezinárodní organizace práce (ILO). V neposlední

řadě přijala společnost MAN také díky kodexu Code of Conduct povinnost dodržovat závazné směrnice pro zodpovědné jednání.

Pro společnost MAN platí „Požadavky koncernu Volkswagen týkající se udržitelnosti ve vztazích k obchodním partnerům (Code of Conduct pro obchodní partnery)“. Najdete je na následujícím odkaze: <http://www.vwgroupsupply.com> (--> Informace ke spolupráci --> Udržitelnost).

„Požadavky koncernu Volkswagen týkající se udržitelnosti ve vztazích k obchodním partnerům (Code of Conduct pro obchodní partnery)“ jsou doplněny těmito následujícími základními zásadami.

OBLAST POUŽITÍ

V souladu s přijatou strategií „Corporate Responsibility“ společnost MAN očekává, že budou také dodavatelé (tedy jakýkoliv smluvní partner, který společnosti MAN dodává zboží, materiál či služby) a obchodní partneři (k nimž patří obchodní partneři s funkcí zprostředkovací a reprezentační, kteří vyvíjejí činnost na podporu prodeje v zájmu nebo z pověření společnosti MAN, např. poradci, zprostředkovatelé, obchodní zástupci, smluvní obchodníci / importéřské společnosti, joint venture a konsorcia atd.), jakož i jejich zaměstnanci jednat zodpovědně a zavázat se k dodržování základních principů etického kodexu Code of Conduct společnosti MAN pro dodavatele a obchodní partneři. Pokud dodavatelé nebo obchodní partneři pověří v rámci obchodních vztahů se společností MAN třetí osoby

(např. subdodavatele nebo zástupce), očekává společnost MAN, že se tyto třetí osoby rovněž zaváží k dodržování těchto základních principů stanovených v etickém kodexu Code of Conduct společnosti MAN pro dodavatele a obchodní partneři.

Společnost MAN si vyhrazuje právo v jednotlivých případech nechat odborníky zkontrolovat dodržování požadavků uvedených v tomto dokumentu přímo u dodavatelů nebo obchodních partnerů a to po předchozím oznámení a za přítomnosti zástupců obchodních partnerů, v běžnou pracovní dobu a v souladu s příslušným aplikovatelným právem, obzvláště za dodržení zákonů o ochraně údajů.

1 | PODNIKATELSKÁ ZODPOVĚDNOST

Z podnikatelské zodpovědnosti vyplývá závazek dodržovat právo a všechny platné zákony. Společnost MAN očekává od dodavatelů a obchodních partnerů, že budou dodržovat především tyto základní principy:



Lidská práva

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN ctí a chrání celosvětově platné předpisy týkající se ochrany lidských práv jako základní a obecně platné normy. K tomu především patří i skutečnost, že dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN nevyužívají nucené či dětské práce. Dodavatelé a obchodní partneři dodržují konvenci ILO č. 138 a 182 týkající se zákonného minimálního věku pro zaměstnávání dětí.

Rovné příležitosti a nulová diskriminace

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN nikoho nediskriminují na základě etnické, národní či sociální příslušnosti, rasy, pohlaví, náboženství, světového názoru, věku, postižení, sexuální orientace, politického postoje, pokud se zakládá na demokratických principech a toleranci vůči jinak smýšlejícím, či jiných zákonem chráněných charakteristik, pokud kogentní právo nevyžaduje jinak.

Svoboda sdružování

Uznává se základní právo všech zaměstnanců vytvářet odborové organizace a zastoupení zaměstnanců a vstupovat do nich. Kde je toto právo omezeno místními zákony, musí být vytvořeny alternativní možnosti zastoupení zaměstnanců v souladu se zákonem.

Bezpečnost výrobků

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN dodržují veškeré aplikovatelné předpisy a normy pro bezpečnost výrobků, především pak zákonem stanovené normy pro bezpečnost, označování a obaly výrobků, jakož i pro používání nebezpečných látek a materiálů.

Bezpečnost na pracovišti a pracovní doba

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN dodržují vždy aplikovatelné zákonné normy týkající se bezpečnosti a ochrany zdraví na pracovišti. Podporují další rozvoj a zlepšování pracovních podmínek. Pracovní doba odpovídá alespoň příslušným národním zákonným předpisům resp. minimálním normám příslušných národních hospodářských oblastí.

Minimální mzda

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN dbají na přiměřené odměňování svých zaměstnanců, které odpovídá minimálně zákonem stanoveným a garantovanými minimálními mzdám. Nejsou-li zákonná nebo tarifní nařízení k dispozici, odměňování se orientuje podle tarifních odměn a služeb specifických pro branži, které zaměstnancům a jejich rodinám zajistí přiměřený životní standard.

2 | OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A KLIMATU

Společnost MAN chce zajišťovat významný přínos k ochraně životního prostředí a klimatu a proto rozhodla o celoskupinové klimatické strategii. Od dodavatelů a obchodních partnerů společnosti MAN očekává zejména dodržování následujících základních zásad:

Dodržování zákonných předpisů

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN přebírají odpovědnost s ohledem na ochranu životního prostředí a dodržují veškeré zákonné normy v oblasti ochrany a udržitelnosti životního prostředí.

Zvyšování účinnosti energie a zdrojů

Dodavatelé a obchodní partneři MAN používají přírodní zdroje úsporně a minimalizují zátěž životního prostředí prostřednictvím jejich výrobních procesů a produktů. Přispívají ke snížení spotřeby energie a emisí CO₂.



Vytváření a používání systémů pro správu životního prostředí

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN neustále zlepšují svůj vliv na životní prostředí. Dodavatelé a obchodní partneři s výrobními závody za tímto účelem zavádí vhodné systémy pro správu životního prostředí (např. dle ISO 14001 nebo nařízení EMAS Evropské unie).



3 | TRANSPARENTNÍ OBCHODNÍ VZTAHY

Otevřenost a transparentnost jsou klíčovými body pro spolehlivost a důvěryhodnost v obchodním styku. Společnost MAN očekává od dodavatelů a obchodních partnerů, že budou dodržovat především tyto základní principy:

Vyvarování se střetu zájmů

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN se rozhodují výhradně na základě věcných kritérií a nenechají se ovlivnit osobními zájmy a vztahy.

Zákaz korupce

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN netolerují žádnou korupci. Zajišťují, aby jejich zaměstnanci, subdodavatelé nebo zástupci nepřijímali ani nenabízeli nebo neposkytovali úplatky, nedovolené dary nebo jiné nedovolené platby či výhody vůči zákazníkům, veřejným činitelům nebo třetím osobám. To platí také pro tzv. „facilitation payments“ (např. protiprávní platby pro urychlení rutinních právně potřebných administrativních záležitostí).

Dary, pohoštění a pozvání

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN nenabízí pracovníkům MAN nebo třetím osobám žádné přímé či zprostředkované nepřiměřené výhody ve formě dáreků, pohoštění či pozvání za účelem nedovoleného ovlivňování. A také nebudou takové nepřiměřené výhody vyžadovat ani přijímat.

Stát jako zákazník a jednání s úřady

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN striktně dodržují zákonné normy při jednání s vládami, úřady a veřejnými zařízeními. V případě účasti na veřejných soutěžích dbají příslušných zákonných ustanovení a pravidel volné a poctivé hospodářské soutěže.

Poradci a zprostředkovatelé

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN využívají poradců a zprostředkovatelů jen v souladu s platnými zákony. Především dbají na to, aby byly odměny hrazené poradcům nebo zprostředkovatelům poskytovány pouze za skutečně poskytnuté poradenství a zprostředkovatelské služby a jejich výše byla přiměřená poskytnutému výkonu.

4 | FÉROVÉ TRŽNÍ CHOVÁNÍ

Společnost MAN je poctivým a zodpovědným účastníkem trhu, který dodržuje své smluvní závazky. Společnost MAN očekává stejné chování také od dodavatelů a obchodních partnerů, především pak dodržování těchto základních zásad:

Poctivá hospodářská soutěž

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN dodržují platné zákony v oblasti ochrany hospodářské soutěže. Především neuzavírají žádné dohody narušující hospodářskou soutěž s účastníky hospodářské soutěže, dodavateli či zákazníky a nezneužívají případné dané dominantní postavení na trhu.

Kontrola vývozu

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN dbají na dodržování veškerých příslušných platných zákonů o dovozu a vývozu zboží, služeb a informací.

Praní špinavých peněz

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN udržují obchodní vztahy pouze s takovými obchodními partnery, o jejichž integritě jsou přesvědčeni. Dbají na to, aby nebyla porušována příslušná platná zákonná ustanovení proti praní špinavých peněz.

Obchodní informace

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN zveřejňují obchodní data a informují o svých obchodních činnostech pravdivě a v souladu s příslušnými platnými zákony.



5 | OCHRANA DAT, OBCHODNÍCH TAJEMSTVÍ A MAJETKU PODNIKU

Důvěrná data, obchodní tajemství a majetek podniku je nutno chránit. Společnost MAN očekává od dodavatelů a obchodních partnerů, že budou dodržovat především tyto základní principy:

Ochrana dat

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN dodržují veškeré příslušné platné zákony o ochraně osobních dat zaměstnanců, zákazníků, dodavatelů a jiných dotčených osob.

Ochrana know-how, patentů, provozních a obchodních tajemství

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN respektují know-how, patenty, provozní a obchodní tajemství společnosti MAN a třetích osob. Třetím osobám neposkytují takové informace bez předchozího výslovného písemného souhlasu společnosti MAN či jakýmkoliv jiným nedovoleným způsobem.

Zacházení s majetkem podniku

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN respektují hmotný a nehmotný majetek společnosti MAN a nevyužívají jej pro nekalé či neobchodní účely. Dbají na to, aby jejich zaměstnanci či jakékoliv třetí osoby činné z jejich pověření v rámci obchodního vztahu (jako subdodavatelé nebo zástupci) nepoškozovali majetek společnosti MAN ani jej nezneužívali – tj. užívali proti zájmům společnosti MAN.

Bezpečnost mezinárodního dodavatelského řetězce

Dodavatelé a obchodní partneři společnosti MAN musí dbát na to, aby provozovny a překladiště, kde se pro MAN vyrábí, skladuje, opracovává nebo zpracovává, nakládá nebo přepravuje určité zboží, byly v rámci bezpečného dodavatelského řetězce chráněny před nepovolenými zásahy třetích stran a aby byl zaměstnaný personál spolehlivý.

6 | PRÁVNÍ NÁSLEDKY PRO DODAVATELE A OBCHODNÍ PARTNERY V PŘÍPADĚ PORUŠENÍ ETICKÉHO KODEXU MAN CODE OF CONDUCT

Nebude-li některý z dodavatelů či obchodních partnerů společnosti MAN dodržovat základní zásady ustanovené tímto Code of Conduct, má společnost MAN právo na ukončení obchodního vztahu s tímto dodavatelem či obchodním partnerem mimořádnou výpovědí. Je na zvážení

společnosti MAN, aby se takovýchto konsekvencí vzdala a místo toho zaujala alternativní opatření, když se dodavatel nebo obchodní partner hodnověrně zaručí a může dokázat, že neprodleně zavedl opatření, aby k jejich porušování v budoucnu již nedocházelo.